

加强国际（中美）油气合作

中国石油化工集团公司

2007年9月



中国石油化工集团公司

主要内容

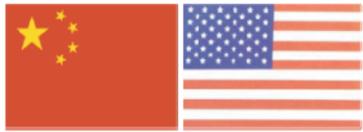
- 基本情况介绍
- 国际化合作进展
- 与美国公司的合作成果
- 加强中美石化领域合作展望

基本情况介绍

中国石化是中国第二大油气生产商，最大的炼油生产商，以及最大的石化产品生产商和分销商



中国石油化工集团公司



基本情况介绍



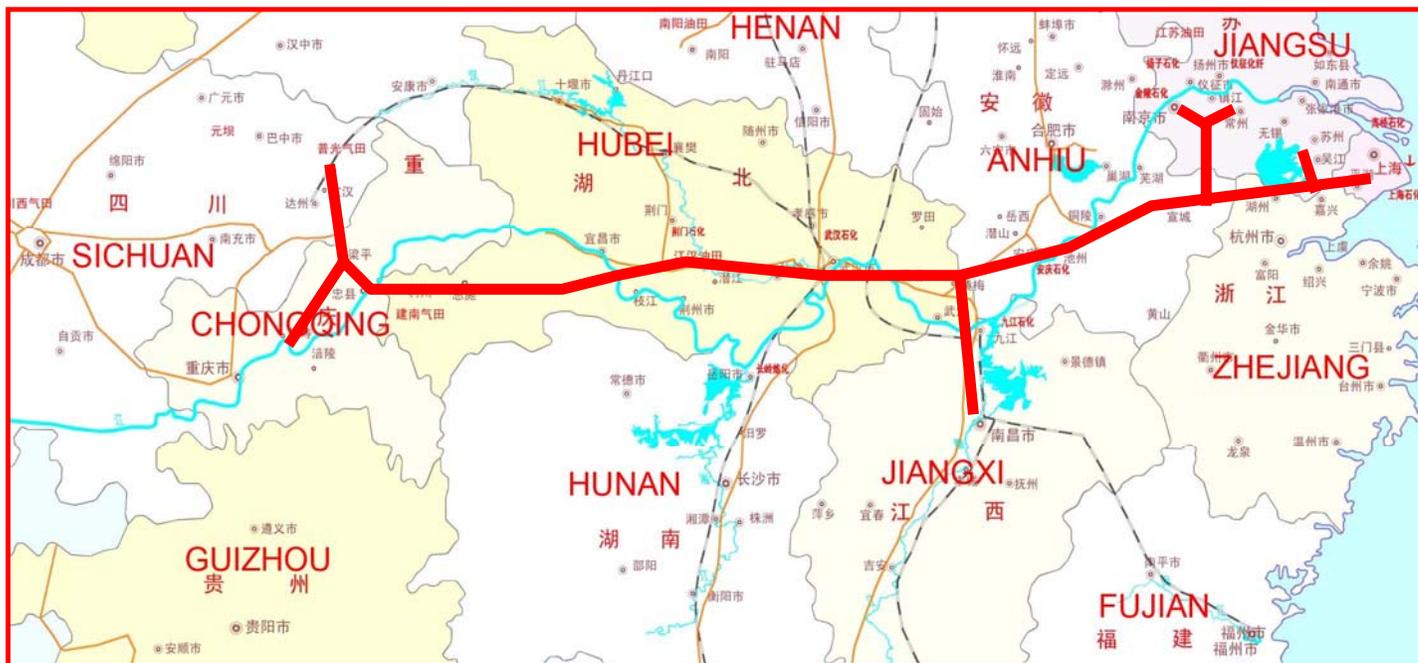
- 中国石化一体化的优势不断增强。2006年
 - 原油产量突破4000万吨
 - 炼油能力1.88亿吨/年，排名世界第三位
 - 乙烯产能629.5万吨/年，排名世界第四位
 - 自营加油站数量达到2.8万座，排名世界第三位
- 2006年，公司营业额及其它经营收入10446亿元，已占用资本回报率（ROCE）超过13%。
- 在2007年度《财富》世界500强排名中居第17位。



基本情况介绍



● 川气东送工程是中国石化的重点工程



- 川气东送管道：1702公里，最大输送能力150亿立方米/年
- 为四川、重庆、湖北、江西、安徽、江苏、浙江和上海供应清洁能源--天然气

国际化合作进展

多年来，中国石化集团有限公司在油气勘探开发、炼油与化工和工程技术服务等领域与国外石油石化公司加强合作，建立了良好的合作关系。



中国石油化工集团公司



国际化合作进展



➤ 油气勘探开发领域

- 在非洲、俄罗斯-中亚、美洲、中东和亚太拥有油气资源项目

呈现出海陆并举、油气并重、常规和非常规油气资源勘探开发全面发展的特点。重点项目有沙特B区块风险勘探项目、加拿大油砂项目、俄罗斯Udmurtneft项目等。

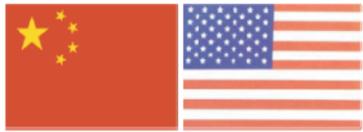


国际化合作进展



➤ 炼油和石油化工领域

- 过去5年中，中国石化共成立中外合资公司22家
 - 与美国埃克森美孚公司、沙特阿美公司合资的福建炼油乙烯一体化项目正在建设中。
 - 与BP公司合资的上海赛科乙烯项目及与巴斯夫公司合资的南京扬巴乙烯项目均已顺利建成投产。
 - 与英荷壳牌公司合资的湖南洞庭氮肥厂煤气化项目已建成试运行。



国际化合作进展



➤ 海外工程技术服务及工程承包领域

- 2006年，中国石化新签石油工程服务合同额14.03亿美元，国际炼化工程服务合同额30.8亿美元。
- 主要项目
 - 巴西天然气长输管道项目南段工程
 - 中标沙特基础工业公司（SABIC）聚烯烃EPC项目
 - 中标一些国家的炼厂改造升级项目。



国际化合作进展



► 对外贸易

2006年，中国石化实现贸易总额573.3亿美元。其中，化工产品进出口额22.8亿美元，设备材料等进出口额9.6亿美元；经营原油1.06亿吨。

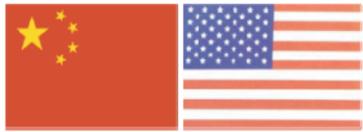


与美国公司的合作成果

随着国际化进程的不断深入，中国石化与美国公司在油气勘探开发、炼油化工、油品营销、工程服务和原油贸易等领域的开展了全方位的合作。



中国石油化工集团公司



与美国公司的合作成果



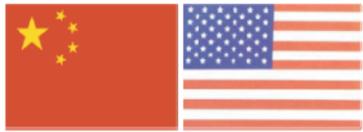
➤ 上游油气田勘探开发合作项目

● 埕岛西区块石油风险勘探开发项目

- 中国石化胜利油田与美国能源开发公司 (EDC) 合作
- 总投资达到1.69亿美元
- 探明地质储量5440万吨，已建产能50万吨

● 胜利油田与BJ公司单井改造增产合作

- 增产改造井500口，侧钻井220口
- 累计生产原油236.4万吨，实现增油123.7万吨



与美国公司的合作成果



➤ 下游石油化工合作项目

● 福建炼化一体化项目

- 由中国石化福建炼化公司与埃克森美孚公司和沙特阿美公司合资
- 依托福建炼化400万吨/年炼厂，新增800万吨/年炼油能力
- 新建80万吨/年乙烯裂解、80万吨/年聚乙烯、40万吨/年聚丙烯及70万吨/年芳烃联合等装置

● 福建油品营销合资项目

- 中国石化占55%，其余由埃克森美孚和沙特阿美各占一半
- 初期运营福建省内大约750座加油站及若干座油库

● 扬子伊士曼C5石油树脂合资项目

● 齐鲁伊士曼羰基合成衍生物合资项目

● 镇海炼化与美国利安德环氧丙烷/苯乙烯合资项目



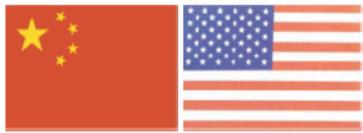
与美国公司的合作成果



➤ 工程技术服务

- 中国石化也有三套钻机在美国作业。作业地点分别位于德克萨斯州和路易斯安娜州。
- 美国威德福公司的空气钻井技术对提高普光气田的钻井速度发挥了重要作用。





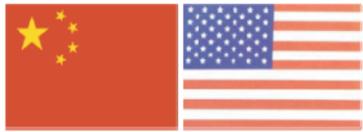
与美国公司的合作成果



➤ 技术引进

中国石化积极从美国公司引进先进技术。2006年中石化同美国公司签订技术引进合同57份，金额1.3亿美元。



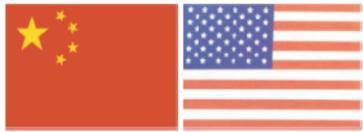


与美国公司的合作成果



➤ 科技合作

- 与美国科罗拉多矿业学院等就油藏表征项目和数模项目进行合作研究。
- 与美国ABB鲁玛斯公司签订大型乙烯裂解炉合作开发协议。双方还在乙烯回收新技术开发方面开展合作。
- 与康菲公司的合作，在中国推广其燃料油脱硫技术（S Zorb技术）。
- 与UOP公司合作，将UOP的生产乙烯及芳烃原料优化的中试技术在中国石化进行工业化。



与美国公司的合作成果



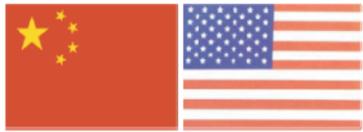
➤ 原油贸易合作

2006年，中国石化共向美国公司出售原油1227万桶，贸易额7.81亿美元；向美国公司购买原油5594万桶，贸易额34.85亿美元。

加强中美石化领域合作展望

- 中美面临的真正挑战是如何携手推进油气的有效供给，弥补目前生产能力不足的状况
- 中国石化在海外的油气勘探开发投资将本着平等、互利、双赢的原则
- 两国石油企业具有各自的优势和互补性





加强中美石化领域合作展望



➤ 推动全方位的油气勘探开发领域合作

利用美国公司的先进技术，开展在复杂地质条件下勘探和提高采收率方面的合作，寻找合适机会，共同参与全球油气勘探开发领域的新项目开拓。





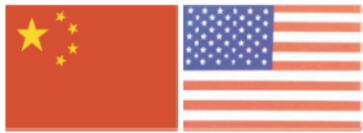
加强中美石化领域合作展望



➤ 共同建设大型天然气生产基地，满足LNG的资源需求

未来中国天然气供需将出现缺口，其中一部分将由LNG和进口管输天然气来弥补。中国石化希望与美国公司合作开发海外大型气田和建设管道、液化厂等基础设施，以解决LNG气源的供应。





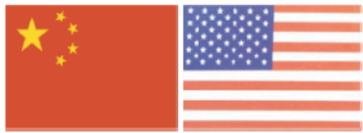
加强中美石化领域合作展望



➤ 在中国或海外有资源条件的地区建设大型石化项目

为满足中国对石化产品的需求，希望在现有合作的基础上，进一步加强在炼油化工领域的合作，在中国或海外资源条件好的地区建设大型石化项目。





加强中美石化领域合作展望



- 利用双方在工程技术服务方面的各自优势，实现互惠共赢

中国石化愿意为美国公司提供高质量的石油工程和炼化工程技术服务。同时，也希望美国公司利用其先进技术，在石油和炼化工程技术方面开展合作，发挥各自优势，实现互惠共赢。





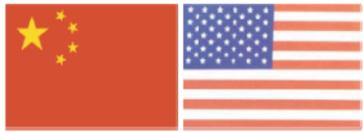
加强中美石化领域合作展望



➤ 加强在节能环保和替代能源领域的交流与合作

- 中国石化积极探索通过推广应用先进技术，降低燃料消耗和提高能源利用效率，减少环境污染。同时努力推进替代能源、新能源和可再生能源的开发利用。
- 中国石化希望学习美国同行的先进技术和管理经验，实现节能环保。在替代能源和新能源方面，希望通过合资合作、引进技术加快发展。





加强中美石化领域合作展望



中国石化愿本着平等、互利和双赢的原则，进一步扩大与美国石油公司的交流与合作，为增进两国友谊和促进全球经济持续稳定发展作出我们的贡献！

谢谢！



中国石油化工集团公司